

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-07214/2014-ERU

V Ostravě dne 5. srpna 2014

Č. j. 07214-3/2014-ERU

## PŘÍKAZ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, v příkazním řízení podle ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, vedeném pod sp. zn. KO-07214/2014-ERU s účastníkem řízení, kterým je společnost **Merit Bau CZ a.s.**, se sídlem Pardubice – Nové Jesenčany, K Dolíčku 66, PSČ: 530 02, IČ: 272 59 544, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

### takto:

**I.** Účastník řízení, společnost Merit Bau CZ a.s., se sídlem Pardubice – Nové Jesenčany, K Dolíčku 66, PSČ: 530 02, IČ: 272 59 544, se tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 8. září 2013 v katastrálním území Bratčice u Potěh u domu č. p. 48 zemní práce na stavbě vodního díla „BRATČICE – SPLAŠKOVÁ A TLAKOVÁ KANALIZACE“, kdy při strojním vyzvedávání podemleté asfaltové kry došlo ke stlačení středotlakého plynovodu PE DN 90 a k jeho poškození, čímž došlo k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně, **dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

**II.** Podle ust. § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení, společnosti Merit Bau CZ a.s., se sídlem Pardubice – Nové Jesenčany, K Dolíčku 66, PSČ: 530 02, IČ: 272 59 544, za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 10 000 Kč** (slovy: deset tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, se sídlem Praha 1, Na Příkopě 28, PSČ: 110 03, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 09214.

**III.** Podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení, společnosti Merit Bau CZ a.s., se sídlem Pardubice – Nové Jesenčany, K Dolíčku 66, PSČ: 530 02, IČ: 272 59 544, ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun

českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, se sídlem Praha 1, Na Příkopě 28, PSČ: 110 03, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 09214.

## **Odůvodnění:**

### **I. Úvod**

Dne 7. května 2014 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) doručením oznámení o zahájení kontroly podle ust. § 5 odst. 2 písm. b) zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), kontrolu ve věci dodržování ust. § 68 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), v důsledku poškození středotlakového plynovodu PE DN 90, k němuž došlo dne 8. září 2013 v katastrálním území Bratčice u Potěh u domu č. p. 48. V průběhu kontroly shromáždil kontrolní orgán podklady pro zjištění stavu věci v souladu s ust. § 3 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), na základě kterých vyhotovil dne 11. června 2014 Protokol o kontrole č. [REDAKCE], č. j. [REDAKCE]. Kontrolovaná osoba neuplatnila vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole žádné námítky. Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spisu sp. zn. [REDAKCE], který byl převzat do správního spisu dne 5. srpna 2014, o čemž byl vyhotoven záznam o vložení do spisu č. j. [REDAKCE], dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustila společnost Merit Bau CZ a.s., se sídlem Pardubice – Nové Jesenčany, K Dolíčku 66, PSČ: 530 02, IČ: 272 59 544 (dále jen „účastník řízení“). Současně byly dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil správní orgán v souladu s ust. § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.

### **II. Popis skutkového stavu**

Při kontrole bylo zjištěno, že stavebně technická činnost účastníka řízení byla realizována na základě pravomocného stavebního povolení vydaného Městským úřadem Čáslav, odborem životního prostředí, č. j. [REDAKCE] dne 22. září 2009 ke stavbě vodního díla „BRATČICE – SPLAŠKOVÁ A TLAKOVÁ KANALIZACE“. Pro vydání stavebního povolení bylo dne 26. února 2009 společností RWE Distribuční služby, s.r.o., zpracováno vyjádření zn. 838/09/134 spolu informativním zákresem situace do mapových podkladů. Platnost tohoto stanoviska byla následně prodloužena vyjádřením zn. 5000535210 a vyjádřením zn. 5000535211, obě ze dne 13. října 2011.

Účastník řízení prováděl výše uvedenou stavbu na základě Smlouvy o dílo č. 011/2012 ze dne 7. května 2012, kterou uzavřel se společností ABK – Pardubice, a.s. Dne 20. září 2012 došlo k předání stavby, o čemž byl sepsán Zápis o předání a převzetí staveniště.

Dne 12. června 2013 došlo k vytyčení polohy plynárenského zařízení barvou v terénu společností RWE Distribuční služby, s.r.o., v zájmovém území výstavby na základě žádosti účastníka řízení, o čemž svědčí Protokol o vytyčení plynárenského zařízení.

Dne 8. září 2013 došlo v katastrálním území Bratčice u Potěh u domu č. p. 48 v souvislosti s prováděním zemních prací na stavbě vodního díla „BRATČICE – SPLAŠKOVÁ A TLAKOVÁ KANALIZACE“ k poškození středotlakého plynovodu PE DN 90. O této události byl týž den učiněn zápis do stavebního deníku na list č. 1383290.

Kontrolní orgán od účastníka řízení zjistil, že k poškození plynovodu došlo v místě vzdáleném asi 2 m od vyhloubené startovací jámy pro řízené protlačování. Vlivem trvalých dešťů došlo k poškození této jámy podemletím místní komunikace. Při následném strojním odstraňování poškozené asfaltové vozovky byl při vyzvedávání podemleté asfaltové kry stlačen a narušen ostrou hranou asfaltové kry plynovod umístěný přibližně 50 cm pod povrchem vozovky.

Vzniklé poškození plynárenského zařízení bylo bezprostředně nahlášeno jeho správcí, který zajistil jeho následnou opravu. V důsledku vzniklého poškození došlo dle Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení č. [REDAKCE] a Protokolu o úniku plynu z poškozeného plynárenského zařízení č. [REDAKCE] k úniku 344 m<sup>3</sup> zemního plynu do ovzduší za dobu 30 minut. Došlo také k přerušení dodávky zemního plynu 140 konečným zákazníkům. Z protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma bylo přitom rovněž zjištěno, že výkop byl prováděn strojně. Veškeré náklady spojené s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu uhradil účastník řízení beze zbytku.

### **III. Právní hodnocení**

Správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona.

V rámci správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona v návaznosti na porušení zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona. Toto ustanovení představuje kategorický zákaz určitého jednání v ochranném pásmu tak, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení.

V uvedeném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona s použitím odkazu na ust. § 68 odst. 3 větu druhou energetického zákona poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který se dopustil jednání (provádění činnosti v ochranném pásmu či mimo ně) vedoucího

k poškození zařízení, mezi nímž a způsobeným následkem je příčinná souvislost, tj. pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl dne 8. září 2013 zemní práce, při kterých došlo v ochranném pásmu plynárenského zařízení k jeho poškození.

Správní orgán se dále zabýval posuzováním otázky, zda účastník řízení věděl, že činnost prováděl v ochranném pásmu plynárenského zařízení, a jakým způsobem účastník řízení zemní práce v ochranném pásmu prováděl.

Z ust. § 68 odst. 2 energetického zákona vyplývá definice ochranného pásma, kterým se rozumí souvislý prostor v bezprostřední blízkosti plynárenského zařízení, který činí u nízkotlakých a středotlakých plynovodů a plynovodních přípojek, jimiž se rozvádí plyn v zastavěném území obce 1 m na obě strany od půdorysu, u ostatních plynovodů a plynovodních přípojek 4 m na obě strany půdorysu a u technologických objektů 4 m od půdorysu.

V rámci příkazního řízení bylo zjištěno, že účastník řízení požádal správce plynárenského zařízení o vyjádření k existenci plynárenského zařízení v předmětné oblasti i o jeho vytyčení v terénu. Plynárenské zařízení přitom bylo vytyčeno v terénu barvou. Vlastní existence plynárenského zařízení tak byla účastníkovi řízení prokazatelně známa. Současně lze konstatovat, že účastník řízení se v ochranném pásmu plynárenského zařízení musí chovat tak, aby nedošlo k jeho poškození. Správní orgán přitom zjistil, že účastník řízení za pomoci stroje odstraňoval poškozenou část asfaltové vozovky, když při vyzvedávání podemleté asfaltové kry došlo ke stlačení předmětného plynovodu a k jeho narušení. Došlo tak sice k pasivnímu poškození plynárenského zařízení činností účastníka řízení, nicméně za vzniklé poškození je účastník řízení i v tomto případě plně odpovědný.

Lze proto konstatovat, že účastník řízení svým postupem porušil zákaz poškození plynárenského zařízení při provádění jakýchkoliv činností v ochranném pásmu či mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení v rozporu s ust. § 68 odst. 3 věta druhá energetického zákona prováděl 8. září 2013 v katastrálním území Bratčice u Potěh u domu č. p. 48 zemní práce na stavbě vodního díla „BRATČICE – SPLAŠKOVÁ A TLAKOVÁ KANALIZACE“, kdy při strojním vyzvedávání podemleté asfaltové kry došlo ke stlačení středotlakého plynovodu PE DN 90 a k jeho poškození, a tím došlo k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně.

Správní orgán tak má na základě výše uvedeného za prokázané, že byly naplněny formální znaky deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. V této souvislosti se Úřad nicméně musel zabývat také otázkou naplnění materiální stránky uvedeného deliktu.

Z rozsudku Nejvyššího správního soudu ze dne 31. května 2007 sp. zn. 8 As 17/2007-135 vyplývá, že aby mohlo být určité protiprávní jednání kvalifikováno jako správní delikt, musí být kromě formálních znaků deliktního jednání naplněna i materiální stránka deliktu a jednání musí vykazovat určitou míru společenské nebezpečnosti ve vztahu k porušené povinnosti stanovené zákonem na ochranu odpovídajících hodnot. Upravují-li zásady soudního trestání situaci, v níž formálně trestný skutek nelze považovat za trestný čin, je-li jeho společenská nebezpečnost nižší než nepatrná, musí obdobná pravidla platit i pro správní delikty. V daném případě účastník řízení svým jednáním poškodil plynárenské zařízení, a způsobil únik plynu. Současně došlo k přerušení dodávek zemního plynu 140 konečným zákazníkům. V jednání účastníka lze tudíž shledat společenskou nebezpečnost spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném a spolehlivém provozu plynárenské soustavy, který je zákonem vyjádřen prostřednictvím zákazu provádění činností v ochranném pásmu plynárenského zařízení či mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona. Jednání účastníka řízení tedy naplnilo znaky materiální stránky správního deliktu.

Správní orgán se dále zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ustanovení § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Z podkladů shromážděných v řízení nicméně existence takových okolností nevyplývá a účastník řízení existenci takových okolností ani netvrdil.

Lze uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, a správní orgán proto přistoupil k uložení pokuty.

#### **IV. Uložení pokuty**

Za správní delikt podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Jedná se samozřejmě o maximální možnou výši pokuty, jejíž uložení připadá v úvahu v případě zvláště vysoké závažnosti správního deliktu včetně jeho následků, době trvání a okolností, za kterých byl spáchán. V tomto případě je třeba uvažovat o uložení pokuty ve výši odpovídající okolnostem tohoto správního deliktu.

Při stanovení výše pokuty je správní orgán povinen postupovat podle ust. § 91d odst. 2 energetického zákona a přihlídnout k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k osobě účastníka řízení.

Při hodnocení způsobu spáchání správního deliktu, jeho následků, doby trvání a okolností, za kterých byl správní delikt spáchán, je třeba vyjít především ze zjištěného stavu

věci. V řízení bylo zjištěno a prokázáno, že účastník řízení požádal správce plynárenského o vyjádření k existenci plynárenských zařízení v oblasti provádění zemních prací. Předmětné plynárenské zařízení bylo před zahájením prací vytyčeno barvou v terénu. Při strojním vyzvedávání podemleté asfaltové kry došlo ke stlačení plynovodu a k jeho narušení. K poškození přitom došlo pasivním jednáním účastníka řízení. Všechny uvedené okolnosti je proto třeba považovat za okolnosti, které závažnost správního deliktu snižují.

Správní orgán při stanovení výše pokuty přihlédl také k následkům spáchaného správního deliktu, které jsou vázány na energetickou důležitost předmětného zařízení, a to k úniku plynu do ovzduší a přerušení dodávky konečným zákazníkům. Účastníku řízení je vytykáno, že poškodil středotlaký plynovod PE DN 90, přičemž došlo k úniku 344 m<sup>3</sup> zemního plynu a k přerušení dodávky zemního plynu 140 konečným zákazníkům. Tyto údaje vypovídají o vyšší energetické důležitosti poškozeného plynárenského zařízení, a proto správní orgán k této skutečnosti přihlédl jako k přitěžující okolnosti.

V důsledku poškození výše uvedeného plynárenského zařízení došlo k úniku plynu do ovzduší v celkové délce trvání pouze po dobu 30 minut. Tuto skutečnost ovšem nemohl účastník řízení více ovlivnit, neboť vzniklé poškození předmětného zařízení bezprostředně nahlásil místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. Ke skutečnosti, že došlo k bezprostřednímu nahlášení poškození předmětného zařízení, bylo přihlédnuto při stanovení výše pokuty jako k polehčující okolnosti.

Za polehčující okolnost správní orgán považuje také to, že vzniklá škoda byla uhrazena ještě před zahájením kontroly.

Při stanovení výše pokuty je nutno též zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při nedodržování stanovených povinností. V tomto případě je třeba zohlednit, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil právní předpis ve věcné působnosti Úřadu poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako výrazně polehčující okolnost.

Co se týče osoby pachatele správního deliktu, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu sp. zn. 1 As 9/2008-133), z níž vyplývá, že správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlédnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní, a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí. Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši 10 000 Kč, tj. u spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad.

Po zvážení všech okolností ve smyslu ust. § 91d odst. 2 energetického zákona byla účastníkovi řízení uložena pokuta ve výši 10 000 Kč, jak je uvedeno ve výroku I. tohoto rozhodnutí, tj. při samé dolní hranici možné zákonné sazby dle energetického zákona. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň ji považuje za odstrašující, a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ustanovení § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

#### **Poučení:**

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

- Otisk úředního razítka -

Mgr. Petra Cieslarová, v. r.  
oprávněná úřední osoba  
sekce kontroly

